

terres non déclarées à cette époque appartiendront aux districts.

mau mahana, e o te mau fenua aita i faaite hia, a tac atu ai i te reira anotau, e riro ia ei taoa na te mau matacinnaa.

Instruction publique.

La rentrée des classes dans les écoles publiques de Tahiti et de Moorea est fixée au vendredi 10 août prochain.

Te haamata faahou raa i te haapui raa i roto i te mau haapui raa a te Hau i Tahiti e Moorea, ei te faraire ia, te 10 no atete i mua nei.

De nouvelles vacances seront accordées aux mêmes écoles du 20 décembre 1888 au 20 janvier 1889. A la même époque, des examens auront lieu pour la délivrance du certificat d'études primaires.

E tuu faahou hia 'tu à te tabi tau mahana faaea raa i taua mau haapui raa ra, mai te 20 atu no titema e tac non 'tu i te 20 no tenuare 1889. E i taua anotau atoa ra te hiopoa raa no te tuu raa i te parau faatia no te ite i te mau haapui raa rii matamua.

ADMINISTRATION DE LA MARINE

Substances

Il sera procédé, le 8 octobre 1888, à 3 heures de l'après-midi, dans le cabinet du Chef du service administratif, à l'adjudication, sur soumissions cachetées, de la fourniture de la farine, du sel et de l'orge nécessaires aux services Marine et Colonial du 1^{er} janvier 1889 au 31 décembre 1890.

Les clauses et conditions de ladite fourniture sont déposées au bureau du Commissaire aux subsistances et au secrétariat du Chef du service administratif, où il pourra en être pris connaissance tous les jours, les dimanches exceptés.

MOUVEMENTS DU PORT DE PAPEETE

Du mercredi 11 au mardi 17 juillet inclus 1888.

NAVIRE DE GUERRE ENTRÉ.

16 juillet. Croiseur à vapeur français *Fabert*, commandé par M. Bénier, cap. de frégate, ven. de Nouméa en 17 jours.

NAVIRES DE COMMERCE ENTRÉS.

14 juillet. Goël. française *Gironde*, de 110 ton., cap. Hamon, ven. de Tetiaroa en 1 jour.
16 juillet. Trois-mâts-barque danois *Puck*, de 496 ton., cap. Endersen, ven. de Valparaiso en 37 jours.

NAVIRES DE COMMERCE SORTIS.
13 juillet. Brig-goël. américain *Tahiti*, de 340 ton., cap. Turner, all. à San Francisco, emportant le courrier; 5 passag. M. Reux, lieutenant de vaisseau; M. et M^{me} Chapman, M^{me} Turner, américains; M. F. Hart, anglais.
14 juillet. Goël. française *Gustav*, de 110 ton., cap. Tapscott, all. à Taiohae.
17 juillet. Goël. française *Elina*, de 44 ton., cap. Audebeau, all. à Taiohae.

DIMANCHE PROCHAIN,
4 dimanche du mois,
LE CULTE SERA CÉLÉBRÉ EN FRANÇAIS DANS LA CHAPELLE de la rue des Beaux-Arts.

27-4

En vente à l'Imprimerie du Gouvernement:

ANNUAIRE DE TAHITI
Pour 1888

Prix : 2 fr. 50 c.

En vente à l'Imprimerie du Gouvernement:

PROCÈS-VERBAUX
des séances du
CONSEIL GÉNÉRAL
SESSION ORDINAIRE ET 2^e SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1887.

1 vol. in-8°. — Prix (broché) : 5 fr.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Du 12 au 18 juillet 1888.

DATES	PRESSION barométrique		TEMPÉRATURE				VENTS	PLUIE dans les 24 heures
	Hauteur moyenne	Oscillation diurne	6 heures du matin	4 heures du soir	Moyenne	Moyenne de la journée		
12 juill.	763.5	0.5	19.0	28.6	23.8	23.4	NE	"
13.....	762.5	0.6	19.8	28.2	24.0	23.5	NE	"
14.....	762.0	0.5	20.0	28.6	24.3	23.4	NNE	"
15.....	760.5	0.4	20.2	27.2	22.2	22.4	NO	0 ⁰⁰
16.....	761.5	0.5	20.0	25.8	22.9	22.2	NO	"
17.....	762.5	0.4	19.6	27.0	23.3	22.6	NE	"
18.....	763.5	0.5	19.8	27.2	23.5	22.5	NE	"

ROLE DES CAUSES A JUGER — TE HURU O TE NANAI RAA O TE MAU OHIPA E RAVE HIA
(Décret du 24 août 1887 — Faue raa mana no te 24 atete 1887)

Designation des terres litigieuses	Noms des déclarants	Dates des déclarations	Noms des opposants	Dates des oppositions	Fixation d'audience
Faaite raa i te mau fenua e maro hia	Te ioa o te feia i faaite mai	Te taio o te avae e te matahiti i faaite hia mai ai	Te ioa o te feia i patoi mai	Te taio o te avae e te matahiti i patoi hia mai ai	Faataa raa i te mahana e tairuru
Par le district de Tiarei — E te matacinnaa ra o Tiarei.					
Haapupuni.	Ahurai a Teraimana t.	7 no me 1888.	Terii a Farerau t.	20 no tiunu 1888.	6 no atete 1888.
Par le district de Teaharou (Moorea) — E te matacinnaa ra o Teaharou (Moorea).					
Patoa.	Paoa a Itae t.	12 no eperera 1888.	Marurai a Tauhiro t.	15 no tiunu 1888.	8 no atete 1888.

REVENDEICATION DE PROPRIÉTÉS.

(Décret du 24 août 1887.)

Suivant déclaration reçue le 4 juillet 1888 par le conseil du district de Tautira, le sieur Utai a Papaura et les dames Paia a Papaura, Tahuri a Paia, et Heura a Utai revendiquent la propriété exclusive de la terre Ahototua 2, sise audit district de Tautira.
Cette terre est bornée, savoir: 1^o du côté

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 4 no tiurai 1888 e te apoo raa no te matacinnaa ra no Tautira, te titan nei ia te taata ra o Utai a Papaura e na vabine ra o Paia a Papaura, Tahuri a Paia e o Heura a Utai ia riro ratou ei fatu mau no te fenua ra o Ahototua 2, e vai i roto i taua matacinnaa ra i Tautira.

de la mer, par la mer; 2^o du côté de l'intérieur, par la montagne; 3^o du côté du district de Teahupoo, par la terre Ahototua 1; 4^o du côté du district de Pneu, par la terre Apiha.

E moti teienei fenua, oia hoi: 1^o i te pae i tai, i te miti; 2^o i te pae i uta, i te moua; 3^o i te pae i te matacinnaa ra o Teahupoo; i te fenua ra o Ahototua 1; 4^o i te pae i te matacinnaa ra o Pueu, i te fenua ra o Apiha.

Suivant déclaration reçue le 4 juillet 1888 par le conseil du district de Tautira, la dame Tetiati a Tau revendique la propriété exclusive de la terre Nuureia 1, sise audit district de Tautira.

Mai te au i te parau faaite raa i farii hia mai i te 4 no tiurai 1888 e te apoo raa no te matacinnaa ra no Tautira, te titan nei ia te vabine ra o Tetiati a Tau ia riro oia ei fatu mau no te fenua ra o Nuureia 1.